October 5th 1994

Hispanic News

Follow this and additional works at: https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews

Recommended Citation
https://scholarworks.lib.csusb.edu/hispanicnews/51

This Article is brought to you for free and open access by the Special Collections & University Archives at CSUSB ScholarWorks. It has been accepted for inclusion in Inland Empire Hispanic News by an authorized administrator of CSUSB ScholarWorks. For more information, please contact scholarworks@csusb.edu.
Candidates get set for November election race

Don Rusk, Candidate 40th Congressional Dist.
Ed Tessier, Candidate 41st Congressional Dist.
George Brown, Incumbent 42nd Congressional Dist.
Mark Takano, Candidate 43rd Congressional Dist.
Robert Presley, Candidate Board of Equalization

Ruben Ayala, Incumbent 32nd Senatorial Dist.
Kay Ceniceros, Candidate 36th Assembly Dist.
Joe Baca, Incumbent 62nd Assembly Dist.
Richard Sandoval, Candidate 65th Assembly Dist.
Chico Porras, Candidate S.B. County Assessor

Dr. Barry Pulliam, Appointed S.B. Co. Sup‘t of Schools
Jim Penman, Candidate S.B. Co. District Attorney
Dr. Steve Wilson, Candidate S.B. Co. Sup‘t of Schools
Frank Gonzalez, Incumbent Mayor of Colton
Dr. Robert Nava, Incumbent Riverside School Board

¡Deshaciéndose Del Plomo! - En Un Esfuerzo Unido

El Acta de 1992 de Prevención Infantil de Envenenamiento Con Plomo dio a la agencia de Servicios de Salud del Departamento del Estado la autorización de establecer, expandir y mejorar los servicios en la prueba en la detección de plomo a los niños y para proporcionar servicios médicos y actividades de investigaciones y control en el medio ambiental. Esta Acta incluye un plan de educación que llegue a profesionales de salud, a los legisladores en cargo de hacer nuevas leyes y al público en general.

Así es como funciona. Cuando el programa estatal de Prevención Infantil de Envenenamiento Con Plomo (CLPPP—siglas en inglés) recibe un reporte de un laboratorio de un envenenamiento con plomo, se envía una carta de notificación al departamento de salud local. Las clínicas y médicos del Programa de Salud de Niños Y Prevención de Incapacidades del Condado de San Bernardino, también proporcionan las pruebas de sangre para la detección de envenenamiento con plomo a niños de seis meses a seis años de edad como parte de sus exámenes de salud regulares. Después de recibir un reporte del laboratorio con un alto nivel de plomo, se pone en contacto con los padres del niño y el caso es conducido individualmente, proporcionando consejeria sobre nutrición y dependiendo en la evaluación, se realiza una investigación en el medio ambiente donde vive el niño.

En el presente, existen en el Condado de San Bernardino 66,758 viviendas construidas antes de los años de 1950 y aproximadamente habitan en éstas casas 4,357 niños entre las edades de 1 a 5 años. Estos niños están dentro del riesgo mayor de contraer envenenamiento con plomo debido a

Continued on page 8
EDITORIAL: NO Vote Urged on Proposition 187

Proposition 187 Facts

- Deny undocumented immigrants the right to receive a public education, social services and health care.
- Cost California taxpayers several billion dollars to develop and implement an elaborate system of verification and notification and training for local and state agencies.
- Increase health care costs due to increased emergency treatment and the spread of contagious diseases.
- Duplicate already-existing laws and practices which currently deny undocumented immigrants access to most social services and health care programs.
- Delay and/or deny benefits and/or health care to legal residents who are entitled to services due to lengthy verification process.
- Cause California’s Medi-Cal program to lose up to $7 billion dollars of federal funds due to violation of federal rulings.
- Violate The Family Educational Rights and Privacy Act which forbids educational agencies and institutions that receive Federal education funds from divulging information taken from education records.
- Violate the U.S. Supreme Court ruling, Plyler v. Doe, which states that all children living in the U.S. are entitled to a public education.
- Require teachers and health care providers to spend time away from teaching and health care duties, in order to verify and report the status of applicants to several governmental agencies.
- Cause California schools to lose up to $3 billion dollars of federal funds due to violation of federal rulings.
- Put approximately 400,000 children out of school.
- Fail to address the problem of law enforcement at the border or the hiring of undocumented immigrants by employers.

Ramon Saldivar
Abelardo (Lalo) Padilla came to the United States from Mexico to earn a living and improve the economic stability of his family. Padilla made this decision to immigrate to this country after his employment was terminated as the result of plant closure.

"I grew up in a close and united family of four boys and five girls in Ensenada. It was very hard living for our family, but my father was a hard working person," he said. Padilla remembers going to grammar school and working at any job, including shining shoes and selling newspapers. He quit school and started working in various jobs including the plant job.

At age 20, Padilla married Francisca (Francis), and Francisca (Francis), Abelardo (Abe) and Robert were born in Ensenada.

"I was 25 when I came to Fontana in 1971, ready to work anywhere that I could get a job. My ambition was to work hard and make a living for my family and have a good life." Padilla was employed by C & C Tire Shop and learned every position in the shop.

Meanwhile, Padilla brought his family to Fontana and lived with his aunt for a short time, later moving to an apartment. The children were enrolled in school. Several years later, Padilla bought a home in Fontana. Dinora, the second daughter, was born in 1976. The family legalized their residency in 1981.

"For years, Lalo worked very hard and long hours for John (Robertson, shop owner) and they got along very well. In fact, John said that Lalo was like a son that he never had. He treated him very well," said Francis, his wife.

An opportunity occurred when Robertson decided to retire and offered to sell the tire business to Padilla. Padilla got a loan with his home as collateral and purchased the tire business in 1984. The test is history, Padilla, according to his wife, has worked hard every day. An additional tire shop was opened at 1610 West Baseline, San Bernardino, and daughter Frances, manages the business.

Sons Abe and Robert, who both played football on Fontana High School Championship teams in 1987 and 1989, respectively, are part of the family business along with Frances (mother), Daughter Dinora is enrolled at Charter College and will major in child development. The Padilla family recently bought a two story home in North Rancho Cucamonga!

Padilla volunteers his time to the community. He is a member of the Fontana Hispanic Chamber of Commerce, Lions, Gents and Sister Cities. The family belongs to St. Mary's Parish, Fontana.

'I have been given an opportunity here in the United States to make a living. I have worked hard all my life for my family and community,' Padilla said.
Inland Empire Hispanic News

The Truth Behind Proposition 187

PART III

By Pauline Jaramillo

"Anti-immigration fervor is spreading from California to Congress and is creating resentment and fear and confusion by attacking valuable members of society while ignoring the real issues."

Governor Pete Wilson's appeal to the federal government (via newspaper ads published nationwide), to squelch the flow of undocumented immigrants by denying citizenship to their American-born children as well as education and health care, is the epitome of ignorance and exploitation.

Implementing some of his suggestions by way of Proposition 187, which was drafted by Alan Nelson and Harold Eitel, former top INS administrators, will cost California taxpayers several billion dollars. According to the State Legislative Analyst's office, it will require the development and implementation of an elaborate system of verification and notification, training for all local and state agencies and will increase health care costs due to increased emergency treatment. And what about costs due to the spread of contagious diseases, increased illiteracy and the resulting social decline?

Under Proposition 187, teachers and health care providers will be required to verify the status of new applicants. Services and admission will be denied until status is determined. "Upon determination or reasonable suspicion" that an individual is not entitled to services due to their illegal status, several government agencies must be notified. In essence, teachers and health care providers will take on the role of spies and informants, reacting to rumors and suspicions. Furthermore, delays or denial of benefits or health care due to suspicion, may have life-threatening consequences for legal residents who are entitled to services. And what about the absurdity of assigning more work to a sector of society that is already overburdened? (Mexican American Legal Defense and Educational Fund, 6/94)

According to columnist, Susan Ferriss of the San Francisco Examiner, when Wilson was campaigning for the Senate in 1982 he repeatedly asserted California's dependency on Mexican laborers with statements such as, "there's no question our economy depends very heavily on Mexican nationals." In reference to the Border Patrol raids that interrupted agricultural harvesting in Southern California, he made the following comment to the Orange County Register, "I deplore the INS raids on farms here in the roundup of illegal aliens . . . Our economy needs such workers and I'm for a guest worker program to allow such farm workers to come in and do the work when Americans won't take the jobs."

According to his press secretary, Dan Schnur, Wilson still supports foreign labor as long as the reforms he proposed in his newspaper ads become law and laborers are recruited on a guest worker program. A program which would legalize exploitation by prohibiting workers from bringing their families, using public services or staying in the U.S. once their jobs are done. (It appears that Wilson is eager to exploit Mexicans from start to finish.)

Not only is Proposition 187 a threat to privacy, it clearly violates The Family Educational Rights and Privacy Act (FERPA) which forbids educational agencies and institutions that receive Federal education funds from divulging information taken from education records without written parental consent. If the proposition becomes law, California, may face serious consequences. In a letter written to the Los Angeles County Supervisor, Gloria Molina; the Secretary of Education, Richard Riley, stated "If the State enacts a law that requires . . . school districts or schools to violate FERPA . . . those school districts or schools would no longer be able to receive Federal education funds." The amount of funds withheld would be in the billions. Proposition 187 also violates the U.S. Supreme Court ruling, Plyler versus Doe (1982), which states that all children living in the U.S. are entitled to a public education. If undocumented students are denied access to public schools approximately 400,000 children will be affected. The crime and illiteracy rates will increase proportionately.

"Until 1985," Sherry Bebitch Jeffe, senior associate at the Center For Politics and Policy at the Claremont Graduate School, believes "politicians are pandering to the fears of their recession-weary and frightened constituents." Following along the same lines are the results of a public opinion poll conducted by the Daily Bulletin 52% of the Southern Californians who participated in the poll believe undocumented immigrants have become political scapegoats.

Our government has a long history of judging and censuring individuals with the least political power. Therefore, it is not surprising that we are blaming immigrants again for the economic problems of today, in spite of the fact that they contribute to our economy as: laborers, taxpayers, consumers, investors and entrepreneurs. What lies behind the blame game? Former New Mexico Governor, Toney Anaya, believes it is the unconsciousness of society "with the Browning of America" and the fact that "Hispanics will soon be the nations largest minority group." Pat Buchanan, talk-show host and former presidential contender, confirms that fear with his view on immigration: "more immigrants mean more social friction and the slow erosion of the English-speaking hybrid European culture we call American." (Newsweek, 8/9/93)

In order to examine the actual causes of the recession, we need to set aside blame and fear and expand our view to include national and global factors. The end of the Cold War caused drastic changes which included the closing down of major industries related to aerospace and defense. Financial institutions and real estate were severely affected and cost Californians hundreds of thousands of jobs. "Furthermore, businesses preferring to find cheap, unregulated labor markets continue to flee California, labor costs and regulations, leading to even greater job losses." (California Tomorrow, 11/93)

It would benefit our state more, if our governor utilized his political power and resources to focus his attention on alleviating these ailments, rather than picking on a sector of society which is virtually defenseless—immigrant women and children.

If Proposition 187 is the best suggestion our state politicians have to improve California, we will "Save Our State" and vote them out of office.

Sources of information: State Legislative Analyst's Office Report, (7/21/94); Mexican American Legal Defense and Education Fund, (6/94); Letter from Secretary of Education, Richard Riley, (7/894)

Another Chance For Dropouts

According to a September 25, 1994 article in The Sun, the dropout rate for high school students in San Bernardino County in 1993 was 15.4%, second highest among Southern California counties. The ramifications for employers is great. To be competitive, the labor force must, at a minimum, have a solid foundation in basic skills.

The City of San Bernardino Private Industry Council (PIC) is responding to the need for a trained, competitive work force. In partnership with Mayor Tom Minor, the PIC has designated federal Job Training Partnership Act funding to three programs to provide GED training for dropouts. The programs are administered by the San Bernardino Employment and Training Agency (SBETA) and are open to eligible residents of the City of San Bernardino.
Mariachi concert draws full house
ACCIDENT INJURY
Automobile • Motorcycle • Pedestrian
Bus • Slip & Fall
Home or Office Visits. SE HABLA ESPAÑOL
CALL FOR FREE CONSULTATION
IF NO RECOVERY, NO FEE
The firm that cares about you the client.
RENTALS AVAILABLE
L & J PROCESSING
Ruth Montgomery, Legal Administrator
515 N. Arrowhead, Suite 209,
San Bernardino, CA
(909) 383-2370 • (909) 883-6410 Res.

DAÑOS PERSONALES ACCIDENTALES
Automóvil • Motocicleta • Atropellamiento •
Autobús • Caídas En El Trabajo
Visitas a su y Oficina. SE HABLA ESPAÑOL
LLAMAR PARA CONSULTA GRATIS
SI NO GANA EL CASO NO PAGA
La firma que se preocupa por sus clientes
ALQUILERS DISPONIBLE
L & J PROCESSING
Ruth Montgomery, Administrador Legal
515 N. Arrowhead Ave., Ste. 209,
San Bernardino
(909) 383-2370 • (909) 883-6410 Res.

FOR SALE
D/W Mobile Home
for $15000.00
2 Bedrm, 2 Bath,
Washer/Dryer, Dishwasher
and 2 outdoor Storage Units
located at 222 South Rancho,
San Bernardino.
Contact: Clara Thornton
Ph. (909) 888-0022

DE VENTA
$15000.00 DOBLE ANCHA
CASA MOBILBLE con,
2 recámaras, 2 baños,
Lavadora/Secadora
Automática, Lavapiatos, y
con 2 almacenes exteriores.
Se encuentra: 222 South
Rancho, San Bernardino.
Llamar: Clara Thornton
(909) 888-0022

CASH FOR SCHOOL!!!
The California Air National Guard
has a tuition program that will pay you up to
$190.00 per month, for a total of over $6,800.00,
while you go to school. This is in addition to the
standard salary and benefits you receive for serv­ing
one weekend a month and fifteen days a year.
Let The Air National Guard Help You
Take Your Education To New Heights!!
For More Information
Call:
Hal D. Byers at
1-800-633-2379
or 909-655-4791

64 Chevrolet 1/2 ton truck, long bed, camper shell, 350-
4 speed, power brakes, gauges included w/tack. New
clutch & brakes, rebuilt transmission, very reliable.
Call Duane: (909) 880-8926 or 880-8834.

Program Development Director
for non-profit, youth-serving
agency, to plan and imple­
ment activities and adminis­
ter outdoor camp programs.
Hiring range: $22,934-28,667
BA Degree or equivalent
Send resume by 10/7/94 to:
Director of Program Services
2233 La Crosse Avenue
Colton, CA 92324
EEO/AA Employer

Zonta Club Fashion Show
The Zonta Club of San Bernardino
will be presenting its 46th Annual Fash­
ion Show on October 8, at the National
Orange Show Renaissance L' Orange
Room, with the social hour starting at
11:30 AM, followed by lunch and fash­
ion show. The event will showcase the
tall's latest clothes lines.
This year's event will benefit the
YWCA Young MOM'S Scholarship Program.
The Zonta Club is an international
service organization composed of
women in business and executive posi­
tions. The San Bernardino chapter was
established in 1935.
Tickets are $25 and reservations may
be made by calling (909) 883-1856.
Limited tickets are available at the door.

Service Technicians
Marks Cable Vision is ac­
cepting applications for quali­
fied Service Technicians in­
their San Bernardino office.
Qualified candidates must
have two years in the Cable
Television Industry. Good
Benefits.
Apply in person at 4240 N.
Hallmark Parkway, San Ber­
nardino. EOE

Bilingual (Spanish Event Registrar/Clerical Support Position
needed for a non profit youth-serving agency. Multi-task oriented, excel­
ent customer service skills. Computer a plus.
Hiring range: $14,700 - $18,400
Send resume by October 14, 1994 to:
Director of Program Services
2233 LaCrosse Avenue, Colton, CA 92324
EEO/AABB Employer

House for Rent
Two bedroom, clean,
reasonable, near schools
and business,
Call 886-7423 after 7 pm

Computer Operations Assistant
Prior data entry experience. Other duties include clerical
and computer work.
Fill out application at 2233 LaCrosse Avenue, Colton no
later than 10/11/94.
825-8640 or 783-2440
EEO/AABB Employer

Program Development Director
for non-profit, youth-serving
agency, to plan and implement
activities and administer outdoor camp programs.
Hiring range: $22,934-28,667 BA Degree or equivalent
Send resume by 10/7/94 to:
Director of Program Services
2233 La Crosse Avenue, Colton, CA 92324
EEO/AABB Employer

Register & Vote
Tickets are $25 and reservations may
be made by calling (909) 883-1856.
Limited tickets are available at the door.

Bilingual (Spanish Event Registrar/Clerical Support Position
needed for a non profit youth-serving agency. Multi-task oriented, excel­
ent customer service skills. Computer a plus.
Hiring range: $14,700 - $18,400
Send resume by October 14, 1994 to:
Director of Program Services
2233 LaCrosse Avenue, Colton, CA 92324
EEO/AABB Employer

Program Development Director
for non-profit, youth-serving
agency, to plan and implement
activities and administer outdoor camp programs.
Hiring range: $22,934-28,667 BA Degree or equivalent
Send resume by 10/7/94 to:
Director of Program Services
2233 La Crosse Avenue, Colton, CA 92324
EEO/AABB Employer

FOR SALE
D/W Mobile Home
for $15000.00
2 Bedrm, 2 Bath,
Washer/Dryer, Dishwasher
and 2 outdoor Storage Units
located at 222 South Rancho,
San Bernardino.
Contact: Clara Thornton
Ph. (909) 888-0022

DE VENTA
$15000.00 DOBLE ANCHA
CASA MOBILBLE con,
2 recámaras, 2 baños,
Lavadora/Secadora
Automática, Lavapiatos, y
con 2 almacenes exteriores.
Se encuentra: 222 South
Rancho, San Bernardino.
Llamar: Clara Thornton
(909) 888-0022

CASH FOR SCHOOL!!!
The California Air National Guard
has a tuition program that will pay you up to
$190.00 per month, for a total of over $6,800.00,
while you go to school. This is in addition to the
standard salary and benefits you receive for serv­ing
one weekend a month and fifteen days a year.
Let The Air National Guard Help You
Take Your Education To New Heights!!
For More Information
Call:
Hal D. Byers at
1-800-633-2379
or 909-655-4791

64 Chevrolet 1/2 ton truck, long bed, camper shell, 350-
4 speed, power brakes, gauges included w/tack. New
clutch & brakes, rebuilt transmission, very reliable.
Call Duane: (909) 880-8926 or 880-8834.

Program Development Director
for non-profit, youth-serving
agency, to plan and imple­
ment activities and adminis­
ter outdoor camp programs.
Hiring range: $22,934-28,667
BA Degree or equivalent
Send resume by 10/7/94 to:
Director of Program Services
2233 La Crosse Avenue
Colton, CA 92324
EEO/AA Employer

Zonta Club Fashion Show
The Zonta Club of San Bernardino
will be presenting its 46th Annual Fash­
ion Show on October 8, at the National
Orange Show Renaissance L' Orange
Room, with the social hour starting at
11:30 AM, followed by lunch and fash­
ion show. The event will showcase the
tall's latest clothes lines.
This year's event will benefit the
YWCA Young MOM'S Scholarship Program.
The Zonta Club is an international
service organization composed of
women in business and executive posi­
tions. The San Bernardino chapter was
established in 1935.
Tickets are $25 and reservations may
be made by calling (909) 883-1856.
Limited tickets are available at the door.
COUNTY OF SAN BERNARDINO
ADVERTISEMENT FOR BIDS

Sealed bids will be received for The Treatment and Disposal of Landfill Gas (LFG) Condensate Generated by the LFG Collection Systems located at Colton Mid-Valley and Milliken Landfills at the San Bernardino County Solid Waste Management Department, 222 West Hospitality Lane, 2nd Floor, San Bernardino, California 92415-0017, until November 10, 1994 at 10:00 a.m. at which time and place the bids will be publicly opened. Bids received after this time will not be considered.

Contract Documents may be examined or purchased at the Solid Waste Management Department. The purchase price $35 per set (non-refundable), plus $5, if mailed.

This project requires a state Contractor's Class A and HAZ License.

A mandatory pre-bid meeting for prospective bidders will be held at the Solid Waste Management Department, 222 West Hospitality Lane, 2nd Floor, San Bernardino, California 92415-0017, on October 14, 1994 at 10:00 a.m. At this meeting, the County will provide information about the intended use of the contract documents.

The County reserves the right to reject or accept any and all bids. Bids may be rejected if they show any alteration of form, additions, conditions, erasures, or irregularities of any kind, and incomplete bids will be rejected.

The County has established Minority Business Enterprise and Women Business Enterprise (MWBE) goals of 15% and 5% participation for this project.

The work is expected to start on or about January 1995. Questions regarding this project may be directed to the Project Manager, Dan Sainte-Claire, at (909) 386-8769.

MICHAEL G. WALKER, AAA/PWG
for Solid Waste Management Department

Bilingual speaking individuals are currently encouraged to apply for positions as STATE TRAFFIC OFFICERS.

Individuals bilingues son animados a solicitar puestos de ser POLICIA DE TRAFICO DEL ESTADO.

MEET YOUR PERFECT MATCH
Are you tired of lousy datelines and expensive dating services? One simple private call can change your life forever. Find out why callers looking to meet quality people, rate us #1.
1-900-993-5463 Pin#3639

Cash Flow Problems
Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems. Call L A C O M Alternative Funding (909) 783-1609

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader
Helps In All Problems
LOVE - MARRIAGE
BUSINESS - SICKNESS
Past, Present & Future
★ ★ ★ ★ ★
One Visit Will Convince You
Call (909) 824-0961
Sister Blanca
Espanol

EL SUELDO EMPIEZA $2657.00 MENSUALMENTE
PICK UP EMPLOYMENT COUNT NOW OVER 400
Founded & Locally Owned by Family for Over 9 Years
(909) 881-6130-34 • FAX (909) 881-6135
Ask for Joseph, Julie, Maryann or Tony

Bilingual speaking individuals are currently encouraged to apply for positions as STATE TRAFFIC OFFICERS.

Individuos bilingues son animados a solicitar puestos de ser POLICIA DE TRAFICO DEL ESTADO.

MEET YOUR PERFECT MATCH
Are you tired of lousy datelines and expensive dating services? One simple private call can change your life forever. Find out why callers looking to meet quality people, rate us #1.
1-900-993-5463 Pin#3639

Cash Flow Problems
Small to medium businesses. Your accounts receivable contracts are on 30-90 days credit basis. You need cash flow immediately for your business. Turn your accounts receivable into cash. Let us help solve your cash flow problems. Call L A C O M Alternative Funding (909) 783-1609

Sister Blanca
Palm & Tarot Card Reader
Helps In All Problems
LOVE - MARRIAGE
BUSINESS - SICKNESS
Past, Present & Future
★ ★ ★ ★ ★
One Visit Will Convince You
Call (909) 824-0961
Sister Blanca
Espanol
Getting the lead out, a joint effort

This house has been tested positive for lead paint and may expose children to lead poisoning by their eating or inhaling paint flakes or dust.

The Childhood Lead Poisoning Prevention Act of 1993 gave the State Department of Health Services authority to establish, expand and improve lead screening services for children and provide medical and environmental investigative and management activities. Included in this Act is an education and outreach plan directed to health professionals, policy and decision makers and the general public.

This is how it works. When the state Childhood Lead Poisoning Prevention Program (CLPPP) receives a report of lead poisoning from a laboratory, a notification letter is sent to the local health department. The San Bernardino County Health Department's Childhood Lead and Disability Prevention Program's health clinics and physicians also provide blood-lead tests for children six months to six years with their regular exams. Parents with children who are reported by the lab as having elevated blood lead levels are contacted, individually case managed, given nutritional counseling and depending on the evaluation, receive an environmental investigation.

Today, there are 66,758 pre-1950 housing units in San Bernardino County and approximately 4357 children, ages 1-5, living in these homes. These children are at highest risk of getting lead poisoning because of the lead-based paint used on housing before 1950.

Every effort is being made by the CLPPP to make the public aware of the danger that surrounds their children in lead-painted houses, dirt and dust that may be contaminated by crumbling paint chips, and the many consumer products with high levels of lead.

As a parent, the most important action that you can take is to have your children six months to six years tested for blood-lead poisoning. If the test shows an elevated blood lead level, the next step is to remove or cleanup the lead contamination in your environment. Information on how to accomplish lead paint abatement can be obtained from the county's Environmental Health Department.

Finally, adoption of appropriate safety regulations or ordinances that mandate the eradication of lead paint from housing by property owners and landlords is required. Currently, there are no local regulations. A very important seminar "Healthy Children vs. Lead Poisoning" is being planned in October for all the cities in the county by CLPPP. At this seminar, city representatives will receive information on the dangers of lead poisoning to children, its sources in the environment, and why it is important to have a functioning process for abatement in place. Call the San Bernardino County Public Health Department, Childhood Lead Poisoning Prevention Program, 1-800-722-3777 for more information on lead poisoning.

(This three-part health series was written by Patricia D. Espino, Health Education Assistant, Childhood Lead Poisoning Prevention Program, San Bernardino County Public Health Department.)

LOAN OFFICER/BUSINESS DEVELOPMENT
Immediate opening in our branch office in San Bernardino for experienced, motivated, small business lender with emphasis in business development. Must be knowledgeable in financial statement analysis and able to communicate effectively with other lenders. For consideration, submit resume: California Southern S.B.D. Corp., 1130 Sixth Ave., P.O. Box 113, San Diego, CA 92101